

MMF/7 212893

**Žádost o poskytnutí informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu
k informacím, ve znění pozdějších předpisů**

Jméno*: [REDACTED]

IČO*: [REDACTED]

Adresa*: [REDACTED]
stát: Česká republika

Telefon: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Předmět*: Žádost o poskytnutí informací k přestupkům spáchaným na adrese
[REDACTED] osobami [REDACTED]

Text*: Žádám o sdělení, zda byly (nebo jsou) Magistrátem města Frýdku-Místku
projednávány přestupky osob [REDACTED] nebo [REDACTED] ke
kterým došlo v období od 1.1.2023 v domě [REDACTED]
[REDACTED] o jaké přestupky se jednalo, kdy došlo k jejich spáchání,
zda byla některá z těchto osob uznána vinnou, a v kladném případě žádám
o zaslání kopií rozhodnutí.

Datum podání: 9.11.2024

[REDACTED]

** Povinné údaje*

Žádost o poskytnutí informace podaná elektronickou cestou musí být zaslána na adresu
elektronické podatelny povinného subjektu



MAGISTRÁT MĚSTA FRÝDKU-MÍSTKU
Radniční 1148, 738 01 Frýdek-Místek

Odbor vnitřních věcí
pracoviště Radniční 1148, Frýdek

Váš dopis značka:

Ze dne: 2024-11-09 00:00:00.000000
Číslo jednací: MMFM 212893/2024
Spisová značka: MMFM_S 30177/2024/OVV/GarM
Vyřizuje: Mgr. Martin Garba
Telefon: 55
E-mail: garba.martin@frdek-mstek.cz
Datum: 14.11.2024

Vážený pan

Poskytnutí informace v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

Magistrát města Frýdku-Místku /dále jen MMFM"/, odbor vnitřních věcí dne 09.11.2024 obdržel Vaši žádost o poskytnutí informace se smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím (dále jen „zákon o svobodném přístupu k informacím“), ve které žádáte o informace ve věci přestupků týkající se osob [redacted] [redacted] [redacted] v domě na [redacted] [redacted] [redacted] v období od 01.01.2023, kde dále požadujete:

- o jaké přestupky se jednalo?
- kdy došlo k jejich spáchání?
- zda byla některá z těchto osob uznána vinnou?
- pokud ano, požadujete kopie rozhodnutí.

Na základě Vašeho požadavku Vám sděluji, že [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] byli správním orgánem projednávání za přestupek proti veřejnému pořádku, rušení nočního klidu, kterého se dopustili [redacted] a byl jim uložen správní trest dle zákona.

Dále Vám sděluji, že ve věci odmítnutí poskytnutí kopií rozhodnutí vydávám rozhodnutí o odmítnutí této části žádosti, které Vám zasílám samostatně.

S pozdravem

Mgr. Martin Garba
vedoucí odboru vnitřních věcí



MAGISTRÁT MĚSTA FRÝDKU-MÍSTKU
Radniční 1148, 738 01 Frýdek-Místek

Odbor vnitřních věcí
pracoviště Radniční 1148, Frýdek

Váš dopis značka:

Ze dne:

Číslo jednací: MMFM 217798/2024

Spisová značka: MMFM_S 30177/2024/OVV/GarM

Vyřizuje: Mgr. Martin Garba

Telefon:

E-mail: g.martin@frdek.cz

Datum: 14.11.2024

Vážený pan

ROZHODNUTÍ

Magistrát města Frýdku-Místku, odbor vnitřních věcí jako povinný subjekt dle § 2 odst. 1 zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále též „informační zákon“) rozhodl v souladu s ustanovením § 15 odst. 1 informačního zákona o žádosti [redacted] ze dne 09.11.2024 o poskytnutí informace spočívající v zaslání kopií rozhodnutí takto:

Žádost žadatele [redacted] ze dne 09.11.2024 o poskytnutí informace spočívající v zaslání kopií rozhodnutí se s odkazem na ust. § 8a a § 15 odst. 1 informačního zákona

částečně odmítá

tak, že jím požadované kopie rozhodnutí ve věci, vedené Magistrátem města Frýdku-Místku, odborem vnitřních věcí, oddělením přestupkovým týkající se osob [redacted] nebude žadateli poskytnuto.

Odůvodnění

Magistrát města Frýdku-Místku, odbor vnitřních věcí (dále též „povinný subjekt“) obdržel dne 09.11.2024 žádost [redacted] (dále též „žadatel“) o poskytnutí informace dle informačního zákona, zda byly povinným subjektem projednávány přestupky osob [redacted] ke kterým došlo v období od 01.01.2023 v domě [redacted] o jaké přestupky se jednalo, kdy došlo k jejich spáchání, zda byla některá z těchto osob uznána vinnou, v kladném případě žádá o zaslání kopie rozhodnutí.

Právo na informace je základním právem politickým, které je zakotveno v čl. 17 odst. 5 Listiny základních práv a svobod (dále též „Listina“). Zde je uvedeno, že státní orgány a orgány územní samosprávy jsou povinny přiměřeným způsobem poskytovat informace o své činnosti, přičemž podmínky a provedení stanoví zákon. Právní normou, která zajišťuje ústavní právo veřejnosti na informace o činnosti státních orgánů je informační zákon. Z ust. § 8a tohoto zákona vyplývá, že informace, týkající se osobnosti, projevu osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu.

Mezi základní lidská práva a svobody patří právo na ochranu osobních údajů zakotvené v čl. 10 odst. 3 Listiny, které je součástí práva na ochranu soukromí, s nímž se informační zákon

prostřednictvím § 8a vypořádává. Ze shora zmiňovaného ustanovení Listiny vyplývá, že každý má právo na ochranu před neoprávněným shromažďováním, zveřejňováním nebo jiným zneužíváním údajů o své osobě.

S ohledem na výše uváděné je na místě vyložit, co se rozumí pojmem osobními údaji. Definice osobního údaje a subjektu údaje jsou dle zákona 110/2019 Sb. o zpracování osobních údajů defacto stejné jako v zákoně č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů. Osobním údajem se rozumí veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě (dále jen „subjekt údajů“). Identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor, například jméno, identifikační číslo, lokační údaje, síťový identifikátor nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby. Pokud fyzická osoba může být přímo ze shromážděných údajů nebo na jejich základě jiným způsobem identifikována, jedná se o osobní údaje, přičemž jejich znakem je, že vypovídají o subjektu údajů, který nelze zaměnit s jiným subjektem údajů.

Předmětem zákona 110/2019 Sb. o zpracování osobních údajů je naplnění práva každého na ochranu soukromí, upravuje práva a povinnosti při zpracování osobních údajů.

Z výše uváděného vyplývá, že na základě informačního zákona údaje osob, které mají být poskytnuty, bez souhlasu těchto osob poskytnout lze, avšak za splnění podmínek, že je to nezbytné pro ochranu práv, právem chráněných zájmů příjemce údajů a zároveň tímto nedojde k rozporu s právem subjektu údajů na ochranu jeho soukromí.

Do kolize se zde dostávají dvě základní práva – právo na informace a právo na zpracování osobních údajů, kdy je nutné přistoupit k testu proporcionality, který se v takovýchto situacích tradičně aplikuje. Úkolem tohoto testu je v konkrétní situaci podle stanovených kritérií posoudit, které právo převáží a které bude upozaděno. Princip proporcionality je založen na konceptu rovnováhy a jeho úlohou není určení rozsahu práva, ale spíše odůvodnění pro jeho ochranu nebo omezení.

Tři prvky testu proporcionality tvoří podmínky, které musí být splněny, aby jedno právo mohlo být omezeno ve prospěch druhého. Jde o kritérium vhodnosti, potřebnosti a kritérium poměrování.

Kritérium vhodnosti odpovídá na otázku, zdali institut omezující určité základní právo umožňuje dosáhnout sledovaného cíle. Žadatel v žádosti o poskytnutí informace ze dne 09.11.2024 uvádí, že požaduje informaci o tom, jak bylo rozhodnuto správním orgánem ve věci přestupků a požaduje také pořízení a zaslání kopií rozhodnutí, v případě, že osoby byly uznány vinnými. Z jakého důvodu o poskytnutí těchto informací žádá nebylo specifikováno.

Kritérium potřebnosti zahrnuje porovnání legislativního prostředku, zahrnujícího základní právo, respektive svobodu, s jinými prostředky, umožňujícími dosáhnout stejného cíle, avšak nedotýkajícími se základních práv a svobod. Vzhledem k tomu, že není znám důvod a způsob, jak by s danými rozhodnutími bylo naloženo, nelze odpovědět, zda by stanoveného cíle nemohlo být dosaženo jinými opatřeními nedotýkajícími se základních práv a svobod.

Kritérium poměrování spočívá v porovnávání obou v kolizi stojících základních práv, konkrétně ve zvažování empirických, systémových, kontextových i hodnotových argumentů.

Empirický argument odráží momentální společenskou situaci, hodnotí, zda v daném časovém okamžiku je nutné chránit právo na úkor jiného, posuzuje intenzitu ohrožení práva. Osoby obou přestupců, jichž se vydání požadované informace týká, jsou osobami „běžnými“, nejde o představitele státních orgánů či představitele územněsprávních celků, tedy nejde o osoby veřejně činné, u kterých je veřejný zájem na poskytování informací o přestupkovém řízení. Co se týče druhu přestupků či povahy jednání obviněných, lze říci, že druh projednávaných přestupků ani povaha jednání obviněných nejsou ničím neobvyklé, ničím výjimečné, proto zde povinný subjekt nespátřuje veřejný zájem na poskytování informací.

Systémový argument znamená zvažování smyslu a zařazení dotčeného základního práva v systému základních práv a svobod. V tomto konkrétním případě vůči sobě stojí právo na informace a právo na ochranu osobních údajů. Obě shora popisovaná práva jsou zakotvena v Listině, pramenu nejvyšší právní síly. Právo na ochranu osobních údajů, jak bylo zmínováno výše, je zařazeno mezi základní lidská práva a svobody a je zakotveno v čl. 10 odst. 3 Listiny. Naproti tomu právo na informace je právem politickým a je zakotveno až v čl. 17 odst. 5 Listiny. Již ze samotné skutečnosti, že právo na zpracování osobních údajů patří (na rozdíl od práva na informace) mezi základní lidská práva a svobody je zřejmé, že je v systému základních práv a svobod stavěno nad právo na informace.

Kontextovým argumentem se rozumí další negativní dopady omezení jednoho základního práva v důsledku upřednostnění práva jiného. V případě, že by bylo upřednostněno právo na informace před právem na zpracování osobních údajů, mohlo by dojít k šíření v rozhodnutí uváděných informací o osobách, jichž se poskytnutí informací týká, přičemž rozhodnutí bezesporu obsahuje řadu informací soukromého charakteru, jejichž rozšiřování není žádoucí. V případě, že by bylo naopak upřednostněno právo na ochranu osobnosti, neomezilo by to žadatele např. v možnosti hájení vlastnických a jiných práv v občanskoprávním řízení před soudem.

Hodnotový argument představuje zvažování pozitiv v kolizi stojících základních práv vzhledem k akceptované hierarchii hodnot. Upozaděním práva na informace zůstane zachována ochrana vypovídajících osob, nebude zasazeno do soukromí osob, jichž se poskytnutí informace týká.

Na základě provedeného testu proporcionality dospěl povinný subjekt k závěru, že v posuzované věci **převažuje** zájem na ochraně osobních údajů před právem na informace, kdy tato skutečnost vyplývá z hodnocení jednotlivých kritérií zmiňovaného testu, která jsou rozvedena výše. Je zřejmé, že požadované rozhodnutí obsahuje osobní údaje, jejichž poskytování je chráněno zákonem. Povinný subjekt nedisponuje souhlasem dotčených osob se skutečností, aby byly jejich osobní údaje žadatelům poskytnuty. Jak bylo popisováno výše, po provedení testu proporcionality dospěl povinný subjekt k závěru, že v posuzovaném případě převažuje právo na zpracování osobních údajů před právem na informace. Poskytnutí osobních údajů, uvedených v rozhodnutí, by proto bylo v rozporu se zákonem.

Za osobní údaje jsou považovány jména a příjmení, data narození, místa trvalého pobytu všech zúčastněných osob (vyjma žadatelů), ale také popis přestupkového jednání a způsobu řešení přestupku, se osobní údaj považuje za určený nebo určitelný, jestliže lze subjekt údajů přímo či nepřímo identifikovat zejména na základě čísla, kódu nebo jednoho či více prvků, specifických pro jeho fyzickou, fyziologickou, psychickou, ekonomickou, kulturní nebo sociální identitu.

Po zohlednění shora popisovaných skutečností povinný subjekt kopii požadovaného rozhodnutí žadateli nevydal, neboť poskytnutí informací v plném rozsahu tak, jak bylo požadováno, by bylo zásahem do ústavně zakotvené ochrany osobnostních práv obviněných.

Poučení o odvolání

Proti tomuto rozhodnutí lze podat dle § 16 odst. 1 informačního zákona odvolání, a to ve lhůtě do 15-ti dnů ode dne jeho oznámení. Odvolání se podává prostřednictvím Magistrátu města Frýdku-Místku, odboru vnitřních věcí, oddělení přestupkového ke Krajskému úřadu Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě.

Mgr. Martin Garba
vedoucí odboru vnitřních věcí

Rozdělovník:

